|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2020/10 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  17 December 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 16–20 марта 2020 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Доклады неофициальных рабочих групп**

Перевозка сосудов под давлением, утвержденных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки (МТ США)

Передано Европейской ассоциацией по промышленным   
газам (ЕАПГ)[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения:** Отметить прогресс, достигнутый со времени последней сессии Совместного совещания. |
| **Предлагаемое решение:** В настоящее время никаких решений не предлагается. |
|  |

Введение

1. На осенней сессии Совместного совещания, состоявшейся в сентябре 2019 года, был представлен ряд документов, касающихся предложения внести поправки в текст МПОГ/ДОПОГ, с тем чтобы разрешить перевозку сосудов под давлением, утвержденных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки   
(МТ США). Этими документами были: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/37; неофициальные документы 35, 42 и 44.

2. В докладе о работе Совместного совещания 2019 года ECE/TRANS/WP.15/  
AC.1/2019/156 было отмечено следующее:

46. Совместное совещание выразило удовлетворение в связи с информацией ЕАПГ о положении дел с осуществлением предложенной процедуры принятия нормативного акта в Соединенных Штатах Америки в отношении международной перевозки сосудов под давлением. Представитель Соединенных Штатов выразил надежду, что официальную процедуру утверждения удастся завершить к середине 2020 года. Совместное совещание в принципе поддержало предложение, содержащееся в документе ECE/  
TRANS/WP.15/AC.1/2019/37 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.44, и решило рассмотреть вопрос о принятии этого предложения на одной из последующих сессий в свете прогресса, достигнутого в рамках процедуры принятия нормативного акта в Соединенных Штатах Америки.

3. Как было отмечено в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/156, официальная процедура утверждения может быть завершена в середине 2020 года.

4. ЕАПГ продолжает сотрудничество с Министерством транспорта США и Ассоциацией по сжатым газам по вопросам оказания помощи в решении любых вопросов, которые могут возникнуть.

5. Если появится дополнительная информация, будет представлен неофициальный документ в поддержку настоящего документа.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.2)). [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2020/10. [↑](#footnote-ref-2)